



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

EG-TYPGENEHMIGUNGSBOGEN EC TYPE-APPROVAL CERTIFICATE

Benachrichtigung über

- über die Erweiterung einer Genehmigung

eines Bauteiltyps gemäß der Richtlinie 72/245/EWG, zuletzt geändert durch die Richtlinie 2009/19/EG

Communication concerning the

- the extension of an approval

of a type of component with regard to Directive 72/245/EEC, as last amended by Directive 2009/19/EC

Typgenehmigungsnummer: **e1*72/245*2009/19*6725*02**

Type-approval number:

Grund für die Erweiterung:

Reason for extension:

Änderung der Fabrikmarke

Change of make

Änderung des Namens und der Anschrift des Herstellers

Change of name and address of manufacturer

Änderung des Namens und der Anschrift der Fertigungsstätte

Change of name and address of assembly plant

An der EUB anzubringendes EG-Typgenehmigungszeichen:

EC type-approval mark to be affixed on ESA:

e1

03 6725



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: e1*72/245*2009/19*6725*02

Approval number:

ABSCHNITT I SECTION I

- 0.1. Fabrikmarke (Firmenname des Herstellers):
Make (trade name of manufacturer):
Standby GmbH und/oder **STANDBY®**
and/or
- 0.2. Typ:
Type:
LSG-Z
- Ausführung(en):
Version(s):
Entfällt
Not applicable
- 0.3. Merkmale zur Typidentifizierung, sofern am Bauteil vorhanden:
Means of identification of type, if marked on the component:
LSG-Z Lichtsteuergerät Zirkon
- 0.3.1. Anbringungsstelle dieser Merkmale:
Location of that marking:
Auf der Leiterplatte
On the PCB
- 0.5. Name und Anschrift des Herstellers:
Name and address of manufacturer:
Standby GmbH
DE-46537 Dinslaken
- 0.7. Bei Bauteilen und selbständigen technischen Einheiten, Lage und Anbringungsart des EG-Genehmigungszeichens:
In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the EC approval-mark:
Klebeschild auf der Vorderseite der Leiterplatte oder auf dem Kunststoffhalter
Adhesive label on the front side of the PCB or on the plastic holder
- 0.8. Anschrift(en) der Fertigungsstätte(n):
Address(es) of assembly plant(s):
Standby GmbH
DE-46537 Dinslaken



Genehmigungsnummer: e1*72/245*2009/19*6725*02

Approval number:

ABSCHNITT II SECTION II

1. Zusätzliche Angaben (erforderlichenfalls):
Additional information (where applicable):
Siehe Anlage
See appendix
2. Für die Durchführung der Prüfungen zuständiger technischer Dienst:
Technical service responsible for carrying out the tests:
EMV-Prüflabor in der IMST GmbH
DE-47475 Kamp-Lintfort
3. Datum des Prüfprotokolls:
Date of test report:
Entfällt
Not applicable
4. Nummer des Prüfprotokolls:
Number of test report:
Entfällt
Not applicable
5. Die Genehmigung wird **erweitert**
Approval is **extended**
6. Gegebenenfalls Bemerkungen:
Remarks (if any):
Siehe Anlage
See appendix



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

4

Genehmigungsnummer: e1*72/245*2009/19*6725*02

Approval number:

7. Ort: **DE-24932 Flensburg**
Place:
8. Datum: **11.06.2019**
Date:
9. Unterschrift: **Im Auftrag**
Signature:

Ulrike Althoff



10. Die Typgenehmigungsunterlagen, hinterlegt bei der zuständigen Behörde, die die Typgenehmigung erteilt hat, sind auf Anfrage erhältlich.
The type-approval file deposited at the Administrative Service having delivered the type-approval, may be obtained.

Anlagen:

Enclosures:

Gemäß Inhaltsverzeichnis

According to index



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Anlage Appendix

zum EWG-Typgenehmigungsbogen Nr. **e1*72/245*2009/19*6725*02**
betreffend die Typgenehmigung einer elektrischen/elektronischen Unterbaugruppe gemäß
der Richtlinie 72/245/EWG, zuletzt geändert durch die Richtlinie 2009/19/EG
to EEC type-approval certificate No. **e1*72/245*2009/19*6725*02**
concerning the type-approval of an electric/electronic sub-assembly with regard to Directive
72/245/EEC, as last amended by Directive 2009/19/EC

1. Ergänzende Angaben:
Additional information:
 - 1.1. Nennspannung des elektrischen Systems:
Electric system rated voltage:
12V bzw. 24V
12V or 24V
 - 1.2. Diese EUB kann für jeden Fahrzeugtyp mit folgenden Einschränkungen verwendet werden:
This ESA can be used on any vehicle type with the following restrictions:
Alle Fahrzeugtypen mit einem 12 V bzw. 24 V - Bordnetz und Batterie(-) an der Karosserie
All vehicle types with a 12 or 24 V - electrical wiring and battery(-) at the body
 - 1.2.1. Einbauvorschriften (gegebenenfalls):
Installation conditions, if any:
Die Einbauvorschriften sind der Einbauanleitung zu entnehmen
The installation conditions have to be gathered from the installation instructions
 - 1.3. Diese EUB kann nur für die folgenden Fahrzeugtypen verwendet werden:
This ESA can only be used on the following vehicle types:
Entfällt
Not applicable
 - 1.4. Angewandte(s) spezielle(s) Prüfverfahren und Frequenzbereiche zur Ermittlung der Störfestigkeit:
The specific test method(s) used and the frequency ranges covered to determine immunity were:
siehe Prüfbericht Nr.: vom:
see technical Report: from:
Entfällt
Not applicable



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: **e1*72/245*2009/19*6725*02**

Approval number:

- 1.5. Nach ISO 17025 akkreditiertes und von der (gemäß dieser Richtlinie zuständigen) Genehmigungsbehörde anerkanntes Prüflabor, das für die Durchführung der Prüfungen zuständig ist:
Laboratory accredited to ISO 17025 and recognised by the Approval Authority (for the purpose of this Directive) responsible for carrying out the test:
EMV-Prüflabor in der IMST GmbH
DE-47475 Kamp-Lintfort

5. Bemerkungen:
Remarks:
Entfällt
Not applicable



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Zu: e1*72/245*2009/19*6725*02

To:

Ausgabedatum: **03.09.2012**

Date of issue:

letztes Änderungsdatum: **11.06.2019**

last date of amendment:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Collateral clauses and instruction on right to appeal

Prüfbericht(e) Nr.:
Test report(s) No.:
6100/6120074/60120-1050

Datum:
Date:
23.07.2012

Beschreibungsbogen Nr.:
Information document No.:
5014-0000017.959
5014-0000017.959b

Datum:
Date:
24.05.2012
12.04.2019

Liste der Änderungen:
List of modifications:
Siehe Punkte 1., 5. und 7. des Beschreibungsbogens
See items 1., 5. and 7. of the information document

Datum:
Date:
12.04.2019



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: e1*72/245*2009/19*6725*02

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Approval No.: e1*72/245*2009/19*6725*02

- Attachment -

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg.**

12. April 2019

Beschreibungsbogen Nr. 5014-0000017.959b

hinsichtlich der Typgenehmigung für eine elektrische/elektronische Unterbaugruppe EUB in Bezug auf die elektromagnetische Verträglichkeit (72/245/EWG), geändert durch die Richtlinie 2009/19/EG

- | | |
|---|---|
| 1. Fabrikmarke: | Standby GmbH
STANDBY |
| 2. Typ: | LSG-Z |
| 3. Merkmal zur Typidentifizierung: | LSG-Z Lichtsteuergerät Zirkon |
| 3.1 Anbringungsstelle des Merkmals: | Leiterkarte |
| 5. Name und Anschrift des Herstellers: | Standby GmbH
Hünxer Straße 330
D-46537 Dinslaken |
| 6. Lage und Anbringungsart des EG-Genehmigungszeichens: | Typschild auf der Vorderseite der Leiterkarte oder auf dem Kunststoffhalter |
| 7. Name und Anschrift der Fertigungsstätte: | Standby GmbH
Hünxer Straße 330
D-46537 Dinslaken |
| 8. Zusätzliche Angaben:
(Beschreibung, die ausgewählt wurde, den Typ zu repräsentieren) | Dokument 5014-000017.957 vom 24.05.12 |
| 9. Technischer Dienst, der die Prüfung durchgeführt hat: | IMST GmbH |
| Anlage | |
| 1. Ergänzende Angaben: | Diese EUB wird als Bauteil genehmigt. |
| 1.1 Nennspannung des elektrischen System: | 12V / 24V |
| 1.2 Dieses Bauteil kann für jeden Fahrzeugtyp mit folgenden Einschränkungen verwendet werden: | keine |
| 2. Prüfbericht des beauftragten/anerkannten Labors: | 6100/6120074/60120-1050
vom 13.04.2012 |